



BRCS

Ethical Trade and Responsible Sourcing

By British Standard Institute (BSI)

21 March 2022

Copyright © 2020 BSI. All rights reserved



bsi.

การดำเนินงานมีจริยธรรมและการจัดหาที่มีความรับผิดชอบช่วยให้ผู้บริโภคมั่นใจ ที่พวกเขาแสวงหาและคนงานได้รับความคุ้มครองที่พวกเขาสมควรได้รับ



Fundamental requirements ข้อกำหนดพื้นฐาน

1. Senior management commitment ความมุ่งมั่นของผู้บริหารระดับสูง

2. Ethical trade and responsible sourcing management system ระบบการบริหารจัดการด้านการค้าอย่างมีจริยธรรมและการจัดหาอย่างมีความรับผิดชอบ

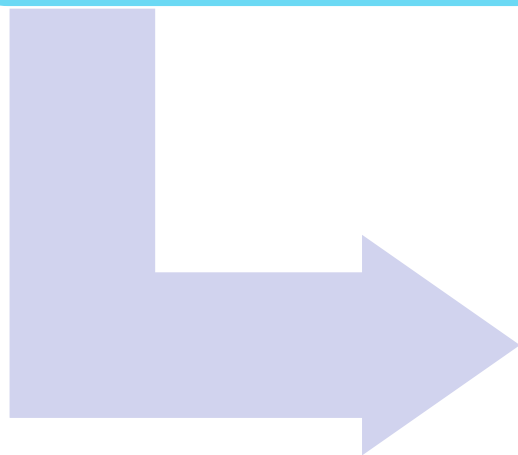
3. Labour standards มาตรฐานแรงงาน

4. Health and safety สุขภาพและความปลอดภัย

5. Respect for human rights การเคารพสิทธิมนุษยชน

6. Corporate governance การกำกับดูแลกิจการ

ข้อกำหนดพื้นฐานจะต้องเป็นส่วน
หนึ่งของการตรวจประเมินการเฝ้า
ระวังสำหรับสถานปฏิบัติงานที่ได้รับ
การรับรองซึ่งเกิดขึ้นเป็นประจำทุกปี
(ในปีที่ 1 และ 2) ระหว่างการตรวจ
ประเมินเพื่อการรับรองครั้งแรกกับ
การตรวจประเมินเพื่อการรับรองซ้ำ



เพื่อยืนยันการรับรองอีกครั้ง
สถานปฏิบัติงานต่าง ๆ ที่
ดำเนินการตรวจประเมินเพื่อการ
รับรองซ้ำ (ในปีที่ 3) จะต้อง
แสดงให้เห็นว่าตนปฏิบัติตาม
ข้อกำหนดทั้งหมดของมาตรฐาน
ไม่ว่าจะเป็นพื้นฐานหรือไม่ก็ตาม

1. Senior management commitment ความมุ่งมั่นของผู้บริหารระดับสูง

1.1

ความมุ่งมั่นของผู้บริหารระดับสูงและการปรับปรุงอย่างต่อเนื่อง

- ผู้บริหารระดับสูงของสถานปฏิบัติงานจะต้องแสดงให้เห็นว่าตนมุ่งมั่นที่จะดำเนินการตามข้อกำหนดต่าง ๆ ของมาตรฐานสากลสำหรับการค้าอย่างมีจริยธรรมและการจัดหาอย่างมีความรับผิดชอบ และตามนโยบาย กระบวนการ และขั้นตอนที่ทำให้การปรับปรุงการค้าที่มีจริยธรรมและแนวปฏิบัติที่ดีในการจัดหาอย่างมีความรับผิดชอบต่อเนื่องงายขึ้น

1.2

การจัดสรรทรัพยากรอย่างเพียงพอ

- ผู้บริหารระดับสูงของสถานปฏิบัติงานจะต้องจัดให้มีทรัพยากรอย่างเพียงพอ (ความสามารถที่จะรับได้) และเหมาะสม (ความสามารถ) เพื่อให้สามารถบรรลุวัตถุประสงค์ของระบบการค้าอย่างมีจริยธรรมและการบริหารจัดการการจัดหาอย่างมีความรับผิดชอบ

1.3

การทบทวนของฝ่ายบริหารและการเฝ้าติดตามผลการปฏิบัติงาน

- ผู้บริหารระดับสูงของสถานที่ปฏิบัติงานจะต้องติดตามและทบทวนผลการปฏิบัติงานเพื่อให้แน่ใจว่ามีความสอดคล้องกับข้อกำหนดต่าง ๆ ของมาตรฐานนี้ แก้ไขความไม่สอดคล้องเมื่อตรวจพบ และค้นหาพื้นที่ต่าง ๆ ที่ต้องปรับปรุง

1.4

การมีส่วนร่วมของพนักงาน

- ผู้บริหารระดับสูงของสถานปฏิบัติงานจะต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าพนักงานได้รับคำแนะนำเกี่ยวกับสิทธิและความรับผิดชอบของตนเองในสถานที่ทำงาน เพื่อให้สามารถมีส่วนร่วมและสนับสนุนหลักการของการค้าอย่างมีจริยธรรมและการจัดหาอย่างมีความรับผิดชอบ (รวมถึงกฎเกณฑ์และข้อกำหนดของลูกค้า) โดยตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้นำไปปฏิบัติและมีการปฏิบัติตาม

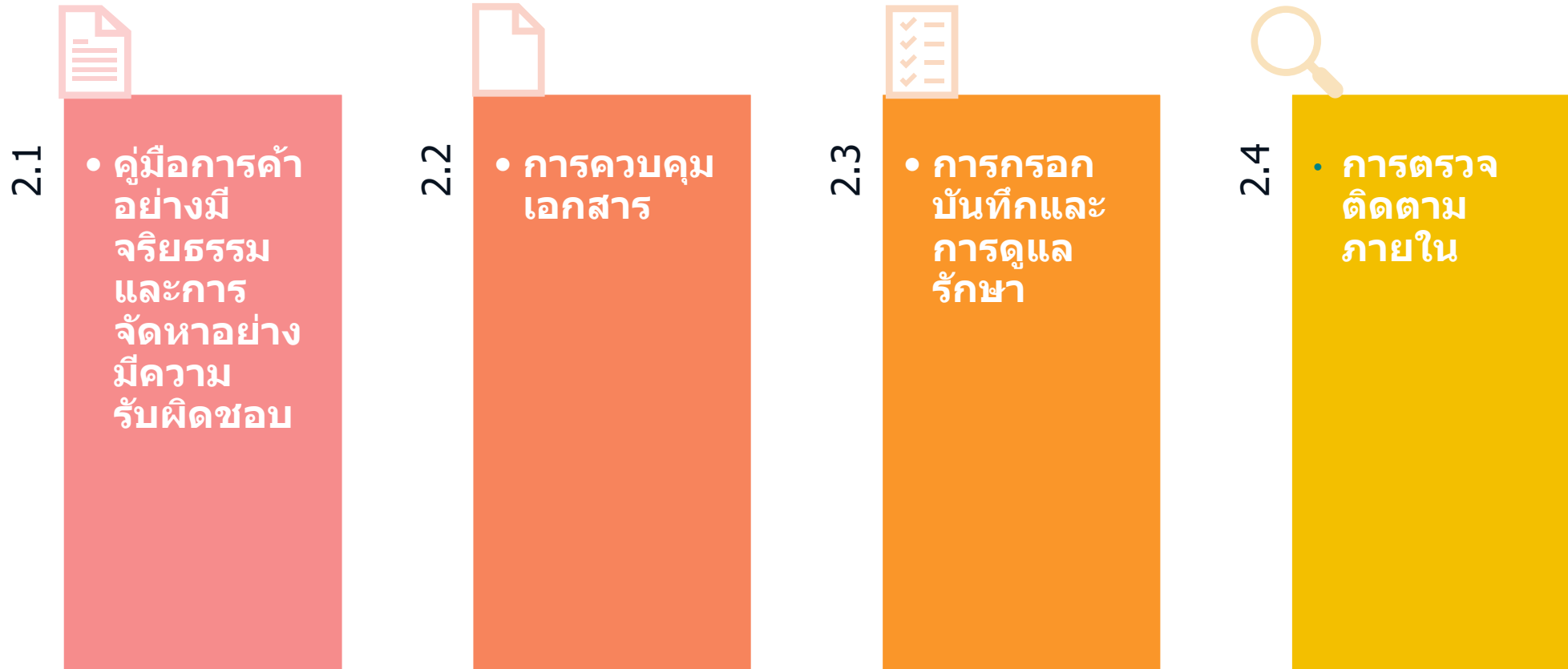
1.5

กลไกการร้องทุกข์

- ผู้บริหารระดับสูงของสถานที่ปฏิบัติงานจะต้องตรวจสอบให้มั่นใจว่าพนักงานสามารถเข้าถึงกลไกการร้องทุกข์ที่เป็นความลับ เพื่อแจ้งข้อกังวลเกี่ยวกับปัญหาด้านแนวปฏิบัติในการบริหาร มาตรฐานแรงงาน และสิทธิมนุษยชน และสุขภาพและความปลอดภัย

2. Ethical trade and responsible sourcing management system

ระบบการบริหารจัดการด้านการค้าอย่างมีจริยธรรมและการจัดหาอย่างมีความรับผิดชอบ



2. Ethical trade and responsible sourcing management system

ระบบการบริหารจัดการด้านการค้าอย่างมีจริยธรรมและการจัดหาอย่างมีความรับผิดชอบ



2.5

- การดำเนินการแก้ไขและป้องกัน



2.6

- การบริหารจัดการอุบัติการณ์ด้านการค้าอย่างมีจริยธรรมและการจัดหาอย่างมีความรับผิดชอบ



2.7

- ความสัมพันธ์กับชุมชนท้องถิ่น



2.8

- กระบวนการจ้างบุคคลภายนอกทำ

3. Labour standards มาตรฐานแรงงาน

3.1.1 การ
รับสมัคร

3.1 Regular
recruitment การรับ
สมัครตามปกติ

3.1.2
ข้อกำหนด
และเงื่อนไข
การทำงาน



3. Labour standards มาตรฐานแรงงาน

3.2 การจ้างงานที่เลือกอย่างอิสระ

- สถานปฏิบัติงานจะต้องยอมรับเคารพ และรักษาสิทธิของผู้ที่จะเป็นพนักงาน (ไม่ว่าจะเป็นพนักงานโดยตรงหรือพนักงานที่จัดหาโดยบุคคลภายนอก) ในการเลือกรับข้อเสนอการจ้างงานโดยไม่ก่อให้เกิดหนี้หรือโทษ ภาระ หรือภาระติดพันอื่นใด

3.3 การมีสิทธิที่จะทำงาน

- สถานปฏิบัติงานจะต้องตรวจสอบให้มั่นใจว่าจะมีการจ้างงานเฉพาะพนักงานที่มีสิทธิที่จะทำงานตามกฎหมายเท่านั้น

3.4 เสรีภาพในการสมาคมและสิทธิในการเจรจาต่อรองร่วมกัน

- สถานปฏิบัติงานจะต้องยอมรับเคารพ และรักษาสิทธิของพนักงานในการสมาคมและเจรจาต่อรองอย่างเสรี และจะต้องไม่เข้าแทรกแซงหรือเลือกปฏิบัติต่อพนักงานหรือตัวแทนของพนักงาน

3. Labour standards มาตรฐานแรงงาน

3.5 Child labour แรงงานเด็ก

- สถานปฏิบัติงานจะต้องไม่รับสมัครหรือว่าจ้างเด็ก และหากพบว่ามีการใช้แรงงานเด็ก สถานปฏิบัติงานจะต้องสอบสวนและแก้ไขสาเหตุที่แท้จริง ตลอดจนปกป้องและให้การสนับสนุนแก่บุคคลที่ได้รับผลกระทบ

3.6 Young and vulnerable workers แรงงานผู้เยาว์

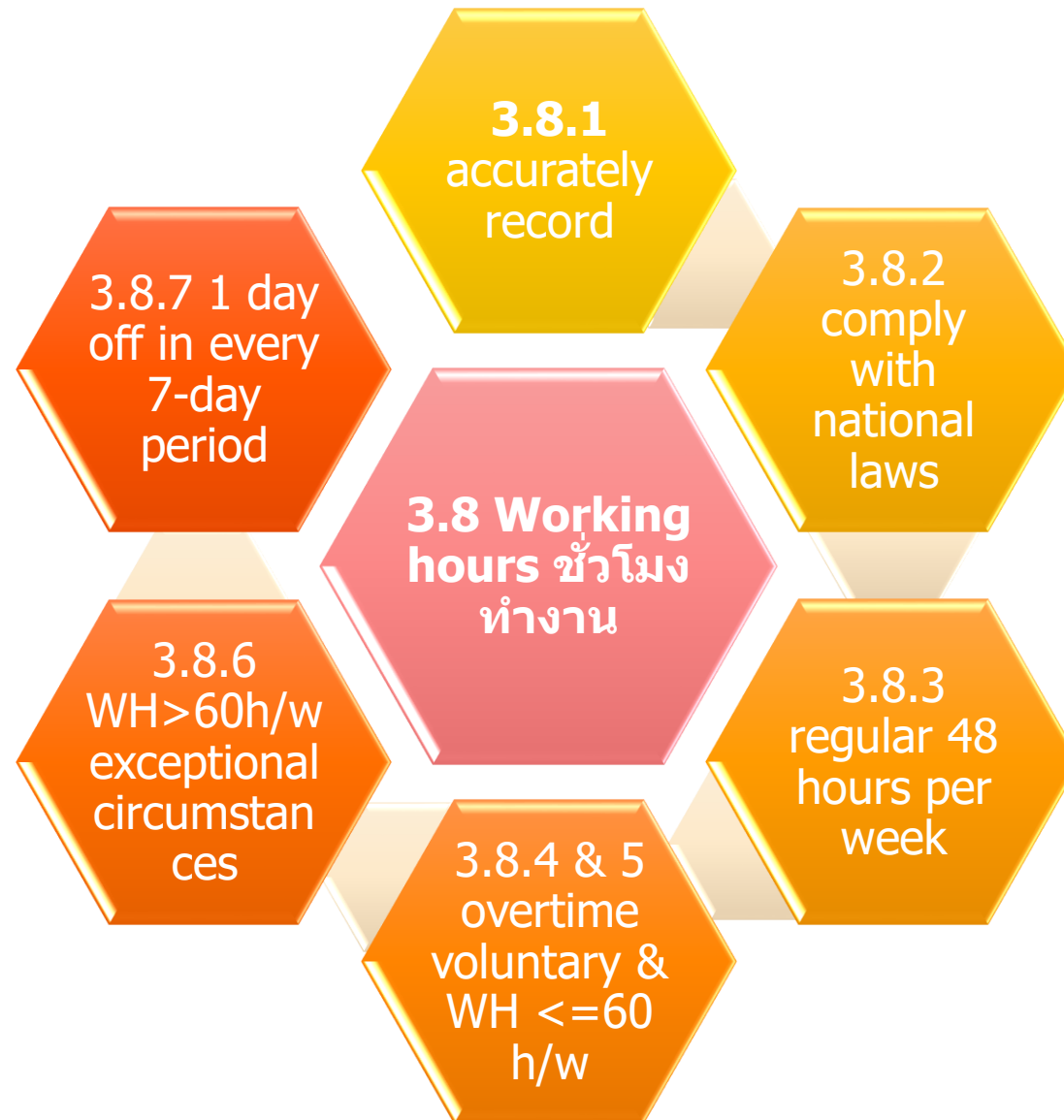
- สถานที่ปฏิบัติงานจะต้องตรวจสอบให้มั่นใจว่าสถานะการทำงานของพนักงานที่มีอายุน้อยหรือพนักงานที่เปราะบาง สอดคล้องกับกฎหมายท้องถิ่นหรืออนุสัญญา ILO ที่เกี่ยวข้อง แล้วแต่ว่ากรณีใดจะให้ความคุ้มครองที่สูงกว่า อย่างน้อยที่สุด พนักงานที่มีอายุน้อยหรือที่เปราะบางจะต้องไม่ทำงานในเวลากลางคืนหรือในสถานะที่เสี่ยงต่อร่างกาย อารมณ์ หรือศีลธรรม และต้องไม่ทำงานที่ขัดขวางการศึกษาหรือการฝึกอบรม

3. Labour standards มาตรฐานแรงงาน

3.7 Wage ค่าจ้าง

- **3.7.1** จ่ายค่าจ้างตามกฎหมายกำหนด
- **3.7.2** จ่ายเงินให้พนักงานตามข้อตกลงการเจรจาต่อรองร่วมกัน
- **3.7.3** OT premium rate paid.
- **3.7.4** Payment on time.
- **3.7.5** Pay wages to workers that correspond to their pay period for all amounts.
- **3.7.6** Clearly pay slip.
- **3.7.7** The site shall ensure that workers understand their pay slips.
- **3.7.8** Deductions conform to the requirements of applicable legislation
- **3.7.9** Deductions in accordance with local legislation.
- **3.7.10** Where access to purchases and provisions is provided by the site, there shall be no obligation.
- **3.7.11** All workers are entitled to and shall receive all leave allowances outlined in their terms and conditions of employment.

3. Labour standards มาตรฐานแรงงาน



3. Labour standards มาตรฐานแรงงาน



3.9

- **Discrimination การเลือกปฏิบัติ**
- สถานที่ปฏิบัติงานจะต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีการเลือกปฏิบัติในการจ้างงาน ค่าตอบแทน การเข้าถึงการฝึกอบรม การเลื่อนตำแหน่ง การเลิกจ้างหรือการเกษียณอายุตามเชื้อชาติ ชนชั้นวรรณะ ชาติกำเนิด ศาสนา อายุ ความทุพพลภาพ เพศ สถานภาพสมรส รสนิยมทางเพศ สมาชิกสหภาพ ความเกี่ยวพันทางการเมือง หรือลักษณะอื่นใดที่อาจนำไปสู่การเลือกปฏิบัติได้



3.10

- **Worker records บันทึกของพนักงาน**
- สถานที่ปฏิบัติงานจะต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าพนักงานทุกคนมีบันทึกบุคลากรที่ถูกต้องและเป็นปัจจุบันซึ่งเป็นการคุ้มครองข้อมูลของพนักงาน



3.11

- **Fair discipline วินัยที่ยุติธรรม**
- สถานที่ปฏิบัติงานจะต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีการใช้วินัยอย่างยุติธรรมและสม่ำเสมอ และไม่มีการล่วงละเมิดทางร่างกายหรือทางวาจา (หรือการคุกคามใด ๆ ทางร่างกายหรือทางวาจา) และห้ามการข่มขู่ทุกรูปแบบ

4. Health and safety สุขภาพและความปลอดภัย

4.1

A healthy and safe working environment
สภาพแวดล้อมการทำงานที่ดีต่อสุขภาพและ
ปลอดภัย

4.2

Health and safety risk assessments การ
ประเมินความเสี่ยงด้านสุขภาพและความปลอดภัย

4.3

Effective management of risk การบริหาร
ความเสี่ยงอย่างมีประสิทธิภาพ

4.4

Worker training การฝึกอบรมพนักงาน

4.5

• **Personal protective equipment** อุปกรณ์
ป้องกันส่วนบุคคล

4.6

• **Medical surveillance and assistance** การ
เฝ้าระวังและการช่วยเหลือทางการแพทย์

4.7

• **Control of substances hazardous to
health** การควบคุมสารที่เป็นอันตรายต่อ
สุขภาพ

4.8

• **Accident and emergency preparedness**
การเตรียมความพร้อมด้านอุบัติเหตุและเหตุ
ฉุกเฉิน

4. Health and safety สุขภาพและความปลอดภัย

4.9 First aid and access to medical care การปฐมพยาบาลและการเข้าถึงการรักษาพยาบาล

4.10 Facilities สิ่งอำนวยความสะดวก รวมหอพักพนักงาน

4.11 Worker welfare สวัสดิการของพนักงาน

5. Respect for human rights การเคารพสิทธิมนุษยชน

5.1

- UN guiding principles on business and human rights หลักการชี้แนะแห่งสหประชาชาติว่าด้วยธุรกิจกับสิทธิมนุษยชน

5.2

- **Forced and bonded labour** แรงงานบังคับและแรงงานใช้หนี้

5.3

- Human trafficking การค้ามนุษย์

5.4

- **Land use rights** สิทธิในการใช้ที่ดิน

6. Corporate governance การกำกับดูแลกิจการ

6.1

- **Business ethics and integrity จริยธรรมทางธุรกิจและความซื่อสัตย์**
 - ปฏิบัติงานจะต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าพนักงานทุกคนที่กระทำการในนามของสถานปฏิบัติงานดำเนินกิจกรรมต่าง ๆ ด้วยความซื่อสัตย์ ความโปร่งใส และความเป็นมืออาชีพ และปฏิบัติตามข้อกำหนดทางกฎหมาย

6.2

- **Information security การรักษาความปลอดภัยของข้อมูล**
 - สถานปฏิบัติงานจะต้องมุ่งมั่นที่จะปกป้องความลับและความสมบูรณ์ของข้อมูลเกี่ยวกับธุรกิจทั้งหมด และปฏิบัติตามข้อกำหนดทางกฎหมาย

Thank You..!!



Innovate.
Collaborate.
Accelerate.



By Royal Charter

bsi.